



Oregon Department of
**Early Learning
and Care**

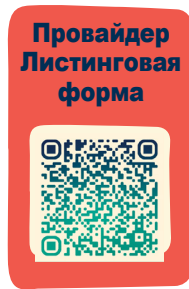
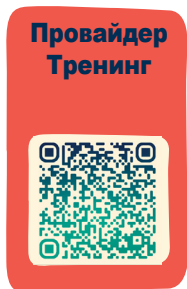
НУЖЕН УХОД ЗА РЕБЁНКОМ?

Вы знали, что член Вашей семьи, друг или сосед может получать зарплату по уходу за Вашим ребёнком?

Процесс внесения в листинг провайдера по уходу за ребёнком программы дневного ухода за ребёнком для работающих семей бесплатный.

Действия членов семьи стать листинговыми провайдерами в программе ERDC:

- ✓ **Закончить онлайн тренинг Введение в здоровье и безопасность при уходе за ребёнком.** Посетить oregon.gov/delc/programs/pages/erdc-training.aspx или перейти по нижерасположенному QR коду «Provider Training (Тренинг для провайдера)».
- ✓ **Подать листинговую форму.** Посетить oregon.gov/delc/programs/pages/provider-listing.aspx для ознакомления с инструкциями или посмотреть «Provider Listing Form (Листинговая форма провайдера)» по QR коду ниже (форма доступна на английском, упрощённом китайском, русском, испанском и вьетнамском).
- ✓ **Заполнить заявление в Центральный реестр личных данных (CBR),** чтобы запустить процесс проверки личных данных на secure.emp.state.or.us/ccd/.



Дополнительные шаги для друзей и соседей стать зарегистрированными провайдерами ERDC:

Друзья и соседи должны выполнить три действия для членов семей **плюс**, описанные ниже.

- ✓ **Пройти ещё два тренинга:**
 - » Распознавание и информирование о жестоком и пренебрежительном обращении с ребёнком
 - Посетить oregon.gov/delc/programs/pages/erdc-training.aspx или перейти по QR коду на «Provider Training (Тренинг для провайдера)».
 - » Тренинг по сердечно-лёгочной реанимации/ оказание первой помощи младенцу/малышу/ взрослому.
 - Агентство ресурсов и направлений по уходу за детьми (CCR&Rs) может помочь найти местный тренинг, более подробная информация находится на oregonccrr.org.
- ✓ **Проверить воду на содержание свинца.** Для получения более подробной информации посетите oregon.gov/delc/providers/pages/erdc-providers.aspx или воспользоваться QR кодом слева «Provider Info (Информация для провайдера)».
- ✓ **Запланировать посещение дома** совместно с Отделом выдачи лицензий (ранее назывался Отдел регулирования детских учреждений).

Департамент по обучению и уходу за детьми в раннем возрасте проверит Вашу листинговую форму, и подтвердит, что Вы закончили тренинги. Затем, Департамент по обучению и уходу за детьми в раннем возрасте свяжется с Вами, чтобы запланировать посещение места, где Вы будете оказывать услуги по уходу за ребёнком.

Хотите получать оплату предоставленных услуг по уходу за ребёнком?

Поговорите об этом с тренером семьи или навигатором SNAP по трудоустройству и обучению. Они могут помочь Вам решить действительно ли эта карьера Вам подходит. Они могут предложить поддержку, разные варианты образования и обозначить путь становления лицензированным провайдером по уходу за детьми.

Нужна помощь в этом процессе? Для этого есть ресурсы!

- ♥ **Агентство ресурсов и направлений по уходу за детьми (CCR&Rs)** – Ресурс, помогающий стать провайдером по уходу за детьми, или с занесением в листинг ERDC или полностью лицензированным, посетить oregonccrr.org, чтобы найти своё местное агентство CCR&R.
- ♥ **Подразделение прямых платежей (DPU)** – Офис по работе с клиентами, который может помочь с вопросами относительно листинга и выставления счетов на оплату. Звонить по номеру 800-699-9074, с понедельника по пятницу с 8:30 утра до 4:30 вечера или отправить э-письмо в DPU по адресу CustomerService.DPU@delc.oregon.gov.

